INDEX TO VOLUME 81

ARTICLES

Bauer, Tamara, "The 2002-2003 ACL Report: A Summary," 5–6.
Colegrove, Catherine, "Warrior Women in the Classroom," 12.
Dees, Sherwood C. and Tom Sears, "Distance Latin Succeeds!" 138–39.
English, Mary C., "From the Desk of the New Editor," 3.
Haley, Shelley, "The Grading of the 2003 Advanced Placement Examinations in Latin: Latin Literature," 53–68.
_____, "The Grading of the 2003 Advanced Placement Examinations in Latin: Vergil," 13–23.
LaFleur, Richard A. and Mary Wells Ricks, "Edits and Exits," 1–2.
Lindzey, Ginny, "Grammar and the Cambridge Latin Course: Keeping It In Context," 8–10.
Mahoney, Anne, "The Forms You *Really* Need to Know," 101–05.
Markus, Donka, "The Gap in the Latin Curriculum," 106–109.
Rabel, Robert J., "Review of *Troy*, Directed By Wolfgang Petersen (2004),"140–41.
Speyer, Mark. "'Sweet Relief of Toils': Using a Latin Song to Teach the Language," 133–36.
Ulery, Jr., Robert W., "Lingua Latina Lapisque Sapientis," 71–74.

EXCERPTA

Lehmann, Clyde E., "College and University Admissions Personnel Respond to Latin," 76–79.

POETRY

Bridgford, Kim, "Eurydice," 111.
_____, "Orpheus," 111.
_____, "Demeter," 111.
_____, "Persephone," 111.
Catto, Bonnie A., "Juno to Jupiter," 24.
Cooperman, Robert, "Marcus Gravus Callabor, Perilla's Former Suitor," 143.
_____, "Ovid Writes To His Adopted Daughter in the First Year of His Exile," 143.
_____, "Calabrius Etruscus Retires to His Villa After Being Forced To testify Against His Friend Ovid," 143.
_____, "Maecenas, Patron of the Arts, Asks His Friend, the Emperor Augustus, To Rescind the Order of Removal Against the Poet Ovid," 143.
Flavin, Jack, "Horace 1.9," 25.
Frost, M. Jennie, "Ariadne at Dusk," 25.
Gabriel, Joseph, "Paul Arrives in Athens," 110.
LesCarbeau, Mitchell, "Orpheus, Eurydice," 110.
McLean, Susan, "Martial's Epigrams," 80.
Murgatroyd, Paul, "Ad Aborem Cariosam," 80.
O'Connell, Richard, "Sulpicia: Lucky Strike," 25.
_____, "On Nasty Gossip," 142.
Ridland, John, "Horace's Cleopatra Ode (I.37),"81.
Rishell, Grace, "Socrates," 24.
Scism, Elizabeth, "Pygmalion to the Stone," 81.
_____, "The Stone to Pygmalion," 81.
Slonimsky, Lee, "Pythagoras Watches, Day and Night," 110.
_____, "Pythagoras Hears the Words of Birds," 110.
Staples, Catherine, "Ariadne to the Sleeping Theseus," 111.
_____, "Eurydice at the Met," 142.
Underwood, Ryan, "Lesbos," 142.
_____, "Ariadne," 142.
_____, "Troy," 142.
Wood, Kelsey, "Iris," 25.
Zuk, Edward, "Song of Hephaestos," 80.

REVIEWS

Barsby, John, ed. and trans., *Terence: The Woman of Andros, The Self-Tormentor, The Eunuch* (John Thorburn), 41–42.
_____, *Terence: Phormio, The Mother-In-Law, The Brothers* (John Thorburn), 41–42.
Beye, Charles Rowan, *Odysseus: A Life* (John V. Carlevale), 150–51.
Bosworth, A. B., *The Legacy of Alexander: Politics, Warfare, and Propaganda under the Successors* (Frances Pownall), 153–54.
Cassanelli, Roberto, et al, *Ruins of Ancient Rome: The Drawings of French Architects Who Won the Prix de Rome, 1786–1924* (James C. Anderson, Jr.), 42–43.
Champlin, Edward, *Nero* (Timothy Renner), 154.
Colakis, Marianthe and Gaylan Dubose, *Excelability in Advanced Latin: A Workbook for Students* (Daniel Erickson), 155.
Draper, P. A. *Homer: Iliad, Book 1* (Jack Mitchell), 91.
Dyck, Andrew R., ed., *Cicero: De Natura Deorum Book 1* (Peter Aronoff), 126.
Fildes, Alan and Joann Fletcher, *Alexander the Great: Son of the Gods* (Frances Pownall), 153–54.
Godfrey, Aaron W., *Medieval Mosaic: A Book of Medieval Latin Readings* (June-Anne Greeley), 129.
Hardie, Philip, *Ovid's Poetics of Illusion* (Joseph Stanfiel), 40–41.
Harwood, Natalie, *The Complete Idiot's Guide to Learning Latin* (Betty Rose Nagle), 47, 49.
Hull, Clifford A., Steven R. Perkins, and Tracy Barr, *Latin For Dummies* (Betty Rose Nagle), 47, 49.
Impelluso, Lucia, *Gods and Heroes in Art* (Frances Van Keuren), 95.
Joint Association of Classical Teachers, *Reading Greek:Text* (Richard L. S. Evans), 43–44.
_____, *Reading Greek: Grammar, Vocabulary and Exercises* (Richard L. S. Evans), 43–44.

INDEX TO VOLUME 81

ARTICLES

Bauer, Tamara, "The 2002-2003 ACL Report: A Summary," 5–6.
Colegrove, Catherine, "Warrior Women in the Classroom," 12.
Dees, Sherwood C. and Tom Sears, "Distance Latin Succeeds!" 138–39.
English, Mary C., "From the Desk of the New Editor," 3.
Haley, Shelley, "The Grading of the 2003 Advanced Placement Examinations in Latin: Latin Literature," 53–68.
_____, "The Grading of the 2003 Advanced Placement Examinations in Latin: Vergil," 13–23.
LaFleur, Richard A. and Mary Wells Ricks, "Edits and Exits," 1–2.
Lindzey, Ginny, "Grammar and the Cambridge Latin Course: Keeping It In Context," 8–10.
Mahoney, Anne, "The Forms You *Really* Need to Know," 101–05.
Markus, Donka, "The Gap in the Latin Curriculum," 106–109.
Rabel, Robert J., "Review of *Troy*, Directed By Wolfgang Petersen (2004),"140–41.
Speyer, Mark. "'Sweet Relief of Toils': Using a Latin Song to Teach the Language," 133–36.
Ulery, Jr., Robert W., "Lingua Latina Lapisque Sapientis," 71–74.

EXCERPTA

Lehmann, Clyde E., "College and University Admissions Personnel Respond to Latin," 76–79.

POETRY

Bridgford, Kim, "Eurydice," 111.
_____, "Orpheus," 111.
_____, "Demeter," 111.
_____, "Persephone," 111.
Catto, Bonnie A., "Juno to Jupiter," 24.
Cooperman, Robert, "Marcus Gravus Callabor, Perilla's Former Suitor," 143.
_____, "Ovid Writes To His Adopted Daughter in the First Year of His Exile," 143.
_____, "Calabrius Etruscus Retires to His Villa After Being Forced To testify Against His Friend Ovid," 143.
_____, "Maecenas, Patron of the Arts, Asks His Friend, the Emperor Augustus, To Rescind the Order of Removal Against the Poet Ovid," 143.
Flavin, Jack, "Horace 1.9," 25.
Frost, M. Jennie, "Ariadne at Dusk," 25.
Gabriel, Joseph, "Paul Arrives in Athens," 110.
LesCarbeau, Mitchell, "Orpheus, Eurydice," 110.
McLean, Susan, "Martial's Epigrams," 80.
Murgatroyd, Paul, "Ad Aborem Cariosam," 80.
O'Connell, Richard, "Sulpicia: Lucky Strike," 25.
_____, "On Nasty Gossip," 142.
Ridland, John, "Horace's Cleopatra Ode (I.37),"81.
Rishell, Grace, "Socrates," 24.
Scism, Elizabeth, "Pygmalion to the Stone," 81.
_____, "The Stone to Pygmalion," 81.
Slonimsky, Lee, "Pythagoras Watches, Day and Night," 110.
_____, "Pythagoras Hears the Words of Birds," 110.
Staples, Catherine, "Ariadne to the Sleeping Theseus," 111.
_____, "Eurydice at the Met," 142.
Underwood, Ryan, "Lesbos," 142.
_____, "Ariadne," 142.
_____, "Troy," 142.
Wood, Kelsey, "Iris," 25.
Zuk, Edward, "Song of Hephaestos," 80.

REVIEWS

Barsby, John, ed. and trans., *Terence: The Woman of Andros, The Self-Tormentor, The Eunuch* (John Thorburn), 41–42.
_____, *Terence: Phormio, The Mother-In-Law, The Brothers* (John Thorburn), 41–42.
Beye, Charles Rowan, *Odysseus: A Life* (John V. Carlevale), 150–51.
Bosworth, A. B., *The Legacy of Alexander: Politics, Warfare, and Propaganda under the Successors* (Frances Pownall), 153–54.
Cassanelli, Roberto, et al, *Ruins of Ancient Rome: The Drawings of French Architects Who Won the Prix de Rome, 1786–1924* (James C. Anderson, Jr.), 42–43.
Champlin, Edward, *Nero* (Timothy Renner), 154.
Colakis, Marianthe and Gaylan Dubose, *Excelability in Advanced Latin: A Workbook for Students* (Daniel Erickson), 155.
Draper, P. A. *Homer: Iliad, Book 1* (Jack Mitchell), 91.
Dyck, Andrew R., ed., *Cicero: De Natura Deorum Book 1* (Peter Aronoff), 126.
Fildes, Alan and Joann Fletcher, *Alexander the Great: Son of the Gods* (Frances Pownall), 153–54.
Godfrey, Aaron W., *Medieval Mosaic: A Book of Medieval Latin Readings* (June-Anne Greeley), 129.
Hardie, Philip, *Ovid's Poetics of Illusion* (Joseph Stanfiel), 40–41.
Harwood, Natalie, *The Complete Idiot's Guide to Learning Latin* (Betty Rose Nagle), 47, 49.
Hull, Clifford A., Steven R. Perkins, and Tracy Barr, *Latin For Dummies* (Betty Rose Nagle), 47, 49.
Impelluso, Lucia, *Gods and Heroes in Art* (Frances Van Keuren), 95.
Joint Association of Classical Teachers, *Reading Greek:Text* (Richard L. S. Evans), 43–44.
_____, *Reading Greek: Grammar, Vocabulary and Exercises* (Richard L. S. Evans), 43–44.

_____, *An Independent Study Guide to Reading Greek* (Richard L. S. Evans), 43–44.
_____, *The Teacher's Notes to Reading Greek* (Richard L. S. Evans), 43–44.
_____, *Reading Greek Morphology Charts* (Richard L. S. Evans), 43–44.
_____, *Greek Vocabulary* (Richard L. S. Evans), 43–44.
_____, *Speaking Greek: The Pronunciation Guide of Ancient Greek with Extracts from the J.A.C.T. Greek Course—Reading Greek* (Richard L. S. Evans), 43–44.
_____, *The Intellectual Revolution—Selections from Euripides, Thucydides and Plato: Text and Running Vocabulary* (Richard L. S. Evans), 43–44.
_____, *A World of Heroes—Selections from Homer, Herodotus and Sophocles: Text and Running Vocabulary* (Richard L. S. Evans), 43–44.
_____, *The Triumph of Odysseus—Homer's Odyssey Books 21–22: Introduction, Text and Running Vocabulary* (Richard L. S. Evans), 43–44.
_____, *New Testament Greek: A Reader* (Richard L. S. Evans), 43–44.
Joshel, Sandra R., Margaret Malamud, and Donald T. McGuire, eds., *Imperial Projections: Ancient Rome in Modern Popular Culture* (Catherine Colegrove), 94.
Lupher, David A. *Romans in a New World: Classical Models in Sixteenth-Century Spanish America* (Edward V. George), 91–92.
McDonald, Marianne, *The Living Art of Greek Tragedy* (Thomas Falkner), 128–29.
McEwen, Indra Kagis, *Vitruvius: Writing the Body of Architecture* (James C. Anderson, Jr.), 92.
Minkova, Milena and Terence Tunberg, *Readings and Exercises in Latin Prose Composition* (Julian Ward Jones, Jr.), 154–55.
Morford, Mark, *The Roman Philosophers from the Time of Cato the Censor to the Death of Marcus Aurelius* (Daniel N. Erickson), 42.
Motto, Anna Lydia, *Seneca's Moral Epistles* (Jeanne Neumann), 90.
Oakley, John H. and Rebecca H. Sinos, *The Wedding in Ancient Athens* (Cynthia White), 92–93.
Osborn, Kevin and Dana L. Burgess, *The Complete Idiot's Guide to Classical Mythology* (Betty Rose Nagle), 47, 49.
Pope, Stephanie, et al, eds., *Cambridge Latin Course, Unit 1*, North American 4th ed. (Althea Ashe), 46–47.
_____, *Unit 1—Omnibus Workbook* (Althea Ashe), 46–47.
_____, *Unit 1—Stage Tests* (Althea Ashe), 46–47.
_____, *Unit 1—Teacher's Manuel* (Althea Ashe), 46–47.
_____, *Unit 1—Overhead Transparencies* (Althea Ashe), 46–47.
_____, *Unit 1—Picture Cue Cards* (Althea Ashe), 46–47.
_____, *Unit 2* (Althea Ashe), 46–47.
_____, *Unit 2—Omnibus Workbook* (Althea Ashe), 46–47.
_____, *Unit 2—Stage Tests* (Althea Ashe), 46–47.
_____, *Unit 2—Teacher's Manuel* (Althea Ashe), 46–47.
_____, *Unit 2—Overhead Transparencies* (Althea Ashe), 46–47.
_____, *Unit 2—Picture Cue Cards* (Althea Ashe), 46–47.
_____, *Unit 3* (Althea Ashe), 46–47.
_____, *Unit 3—Omnibus Workbook* (Althea Ashe), 46–47.
_____, *Unit 3—Stage Tests (Althea Ashe)*, 46–47.
_____, *Unit 3—Teacher's Manuel* (Althea Ashe), 46–47.
_____, *Unit 4* (Althea Ashe), 46–47.
Powell, Barry B., *Writing and the Origins of Greek Literature* (Harvey Yunis), 94–95.
Rehm, Rush, *Radical Theatre: Greek Tragedy and the Modern World* (Thomas Falkner), 151–52.
Scanlon, Thomas, *Eros and Greek Athletics* (John Muccigrosso), 93–94.
Sourvinou-Inwood, Christiane, *Tragedy and Athenian Religion* (Robert Garland), 128.
Spentzou, Efrossini, *Readers and Writers in Ovid's Heroides: Transgressions of Genre and Gender* (Daniel Erickson), 127.
Taylor, Rabun, *Roman Builders. A Study in Architectural Process* (James C. Anderson, Jr.), 127–28.
Veyne, Paul, *Seneca the Life of a Stoic* (Mark Morford), 126.
Volk, Katharina, *The Poetics of Latin Didactic: Lucretius, Vergil, Ovid, Manilius* (A. E. Stallings), 40.
Wellington, Jean Susorney, *Dictionary of Bibliographic Abbreviations Found in the Scholarship of Classical Studies and Related Disciplines* (Frank Shaw), 156.
West, David, ed., *Horace Odes III: Dulce Periculum* (Daniel Erickson), 90.
Woodford, Susan, *Images of Myth in Classical Antiquity* (Celica Milovanovic), 152–53.

NOTES

Cashford, Jules, *The Homeric Hymns* (Daniel Erickson), 156.
Crudden, Michael, ed. and trans., *The Homeric Hymns* (E. D. Karakantza), 49.
Relihan, Joel C., *Boethius: Consolation of Philosophy* (Victoria Jordan), 49.
Romm, James, ed. and Samuel Shirley, trans., *Herodotus on the War for Greek Freedom: Selections from the Histories* (Susan O. Shapiro), 97–98.
Sallares, Robert, *Malaria and Rome: A History of Malaria in Ancient Italy* (Erika Hermanowicz), 97.
Sheehan, Sean, *Illustrated Encyclopedia of Ancient Greece* (Anton Jansen), 50.
Verity, Anthony, trans., *Theocritus: Idylls* (Anatole Mori), 97.
Watson, Janet, *Homer: Odyssey VI & VII* (Ruth Scodel), 97.
Williams, Garreth, *Seneca: De Otio, De Brevitate Vitae* (Mark Morford), 156.

FEATURES

Books and Materials Received, 50–51, 98–99, 130, 160–61.
The Clearing House (Sharon Kazmierski), 27–29, 82–83, 120–22, 146–47.
Facetiae, 32, 86, 158.
Quid Novi?, 37–38, 89, 124, 148–49.
Random Access (Rob Latousek), 33–35, 114–16.
Teaching Materials Resource Center, 30–31, 84–85, 118–19, 144–45.